

# Zasady bezpiecznego użytkowania słuchawek

## 1. Ogólne zasady użytkowania

- Przed rozpoczęciem korzystania dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia.
- Urządzenie nie zawiera części, które użytkownik może samodzielnie naprawić – w razie awarii należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone, przegrzane lub zalane.
- Chroń słuchawki przed upadkiem, wilgocią, pyłem i działaniem wysokiej temperatury.
- Opakowanie urządzenia nie jest zabawką – po rozpakowaniu przechowuj je z dala od dzieci.

## 2. Bezpieczeństwo i ochrona urządzenia

- **Ogień i wysoka temperatura:**
  - Nie wystawiaj urządzenia na ogień, grzejniki ani bezpośrednie działanie słońca, ponieważ może to prowadzić do trwałego uszkodzenia.
- **Woda i wilgoć:**
  - Nie wszystkie słuchawki są wodoszczelne. Przed kontaktem z wodą sprawdź w instrukcji, czy urządzenie może być używane podczas pływania lub kąpieli.
- Nie pozostawiaj słuchawek bez nadzoru podczas ładowania.
- Nie używaj słuchawek podczas wykonywania czynności wymagających koncentracji, takich jak prowadzenie pojazdu czy przechodzenie przez ulicę.
- Nie dokonuj samodzielnych przeróbek urządzenia.

## 3. Słuchawki przewodowe – zasady użytkowania

- Nie zginaj, nie skręcaj i nie zakleszczaj przewodów.
- Podczas odłączania kabla chwyć za wtyczkę, nie za przewód.
- Regularnie sprawdzaj stan przewodów – nie używaj słuchawek z uszkodzonym kablem.

- Nie używaj słuchawek przewodowych, gdy urządzenie jest podłączone do ładowarki lub innego źródła prądu.
- Przechowuj słuchawki w etui lub pudełku, aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych.

#### **4. Słuchawki bezprzewodowe – zasady użytkowania**

- Nie ładuj słuchawek w pobliżu źródeł ciepła lub wilgoci.
- Unikaj przeładowania baterii – ładuj słuchawki tylko tyle, ile to konieczne.
- Nie pozostawiaj słuchawek w pełnym słońcu, np. na parapecie lub w samochodzie.
- Nie otwieraj obudowy słuchawek ani etui ładującego.
- Przechowuj słuchawki w etui, gdy nie są używane, aby chronić je przed kurzem i wilgocią.

#### **5. Zasady dotyczące baterii i ładowania**

- Unikaj wystawiania baterii na działanie skrajnych temperatur (poniżej 10°C lub powyżej 45°C).
- Nie narażaj baterii na kontakt z wodą, metalami ani ogniem – może to prowadzić do wybuchu lub pożaru.
- Ładuj słuchawki tylko za pomocą sprawnych, certyfikowanych źródeł zasilania.
- Nie przeładuj baterii i nie pozostawiaj słuchawek podłączonych do prądu na noc.
- Zużyte słuchawki i baterie oddawaj do punktów zbiórki elektroodpadów.
- Nie próbuj samodzielnie wymieniać baterii – może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

#### **6. Ochrona słuchu**

- Słuchaj dźwięków z umiarkowaną głośnością, nieprzekraczającą 60% maksymalnej mocy urządzenia.
- Rób regularne przerwy co 60 minut w słuchaniu muzyki lub rozmowach.
- Nie korzystaj ze słuchawek w głośnym otoczeniu – może to prowadzić do nadmiernego zwiększania głośności.
- W razie bólu uszu, szumów lub uczucia zatkania natychmiast przerwij korzystanie ze słuchawek.

## 7. Bezpieczeństwo dzieci i osób ze szczególnymi potrzebami

- Słuchawki nie są zabawką – przechowuj je poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Osoby z ograniczonymi zdolnościami ruchowymi lub psychicznymi mogą używać słuchawek tylko pod nadzorem dorosłych.

## 8. Ochrona środowiska

- Zużyte słuchawki i akcesoria oddawaj do punktów zbiórki elektroodpadów.
- Nie wyrzucaj baterii do odpadów komunalnych.
- Dbaj o oszczędność energii – odłącz ładowarkę po zakończeniu ładowania.
- Wybieraj produkty trwałe i naprawialne, aby ograniczać ilość odpadów elektronicznych.

# EN Safe Headphones Usage Rules

## 1. General usage rules

- Before using, carefully read the device manual.
- The device does not contain parts that the user can repair themselves – in case of failure, contact an authorized service center.
- Do not use the device if it is damaged, overheated, or wet.
- Protect headphones from drops, moisture, dust, and high temperatures.
- The device packaging is not a toy – keep it away from children after unpacking.

## 2. Device safety and protection

- **Fire and high temperature:**
  - Do not expose the device to fire, heaters, or direct sunlight, as this may cause permanent damage.
- **Water and moisture:**
  - Not all headphones are waterproof. Check the manual before contact with water to see if the device can be used while swimming or bathing.
- Do not leave headphones unattended while charging.
- Do not use headphones while performing tasks requiring concentration, such as driving or crossing the street.

- Do not modify the device yourself.

### **3. Wired headphones – usage rules**

- Do not bend, twist, or pinch the cables.
- When disconnecting the cable, hold the plug, not the wire.
- Regularly check the condition of the cables – do not use headphones with damaged wires.
- Do not use wired headphones while the device is connected to a charger or other power source.
- Store headphones in a case or box to prevent mechanical damage.

### **4. Wireless headphones – usage rules**

- Do not charge headphones near heat sources or moisture.
- Avoid overcharging the battery – charge the headphones only as necessary.
- Do not leave headphones in direct sunlight, e.g., on a windowsill or in a car.
- Do not open the headphone housing or charging case.
- Store headphones in the case when not in use to protect them from dust and moisture.

### **5. Battery and charging rules**

- Avoid exposing the battery to extreme temperatures (below 10°C or above 45°C).
- Do not expose the battery to water, metals, or fire – this may cause an explosion or fire.
- Charge headphones only with functional, certified power sources.
- Do not overcharge the battery and do not leave headphones plugged in overnight.
- Dispose of used headphones and batteries at e-waste collection points.
- Do not attempt to replace the battery yourself – this may damage the device.

### **6. Hearing protection**

- Listen at moderate volume, not exceeding 60% of the device's maximum power.
- Take regular breaks every 60 minutes while listening to music or calls.

- Do not use headphones in a noisy environment – this may lead to increasing the volume excessively.
- Stop using headphones immediately if you feel ear pain, ringing, or blockage.

### **7. Safety of children and people with special needs**

- Headphones are not toys – keep them out of reach of children and animals.
- People with limited mobility or mental capabilities may use headphones only under adult supervision.

### **8. Environmental protection**

- Dispose of used headphones and accessories at e-waste collection points.
- Do not throw batteries into municipal waste.
- Save energy – unplug the charger after charging.
- Choose durable and repairable products to reduce electronic waste.

## **DE Regeln für die sichere Nutzung von Kopfhörern**

### **1. Allgemeine Nutzungsregeln**

- Lesen Sie vor der Benutzung sorgfältig die Bedienungsanleitung des Geräts.
- Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann – bei einer Störung wenden Sie sich an einen autorisierten Service.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt, überhitzt oder nass ist.
- Schützen Sie die Kopfhörer vor Stürzen, Feuchtigkeit, Staub und hohen Temperaturen.
- Die Verpackung des Geräts ist kein Spielzeug – halten Sie sie nach dem Auspacken von Kindern fern.

### **2. Sicherheit und Schutz des Geräts**

- **Feuer und hohe Temperaturen:**
  - Setzen Sie das Gerät nicht Feuer, Heizungen oder direktem Sonnenlicht aus, da dies zu dauerhaften Schäden führen kann.

- **Wasser und Feuchtigkeit:**

- Nicht alle Kopfhörer sind wasserdicht. Prüfen Sie das Handbuch vor dem Kontakt mit Wasser, ob das Gerät beim Schwimmen oder Baden verwendet werden kann.
- Lassen Sie die Kopfhörer beim Laden nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie Kopfhörer nicht während Tätigkeiten, die Konzentration erfordern, z. B. beim Fahren oder Überqueren der Straße.
- Nehmen Sie keine eigenen Änderungen am Gerät vor.

### **3. Kabelgebundene Kopfhörer – Nutzungsregeln**

- Biegen, verdrehen oder klemmen Sie die Kabel nicht.
- Beim Abziehen des Kabels die Buchse halten, nicht das Kabel.
- Prüfen Sie regelmäßig den Zustand der Kabel – verwenden Sie keine Kopfhörer mit beschädigten Kabeln.
- Verwenden Sie kabelgebundene Kopfhörer nicht, wenn das Gerät an ein Ladegerät oder eine andere Stromquelle angeschlossen ist.
- Bewahren Sie Kopfhörer in einem Etui oder einer Box auf, um mechanische Schäden zu vermeiden.

### **4. Kabellose Kopfhörer – Nutzungsregeln**

- Laden Sie die Kopfhörer nicht in der Nähe von Wärmequellen oder Feuchtigkeit.
- Vermeiden Sie Überladung der Batterie – laden Sie die Kopfhörer nur so weit wie nötig auf.
- Lassen Sie die Kopfhörer nicht in direktem Sonnenlicht, z. B. auf der Fensterbank oder im Auto.
- Öffnen Sie weder das Gehäuse der Kopfhörer noch das Ladeetui.
- Bewahren Sie die Kopfhörer im Etui auf, wenn sie nicht verwendet werden, um sie vor Staub und Feuchtigkeit zu schützen.

### **5. Batterie- und Laderichtlinien**

- Vermeiden Sie die Aussetzung der Batterie gegenüber extremen Temperaturen (unter 10 °C oder über 45 °C).

- Setzen Sie die Batterie nicht Wasser, Metall oder Feuer aus – dies kann zu Explosion oder Brand führen.
- Laden Sie die Kopfhörer nur mit funktionierenden, zertifizierten Stromquellen.
- Überladen Sie die Batterie nicht und lassen Sie die Kopfhörer nicht über Nacht angeschlossen.
- Entsorgen Sie gebrauchte Kopfhörer und Batterien an Sammelstellen für Elektroschrott.
- Versuchen Sie nicht, die Batterie selbst zu wechseln – dies kann das Gerät beschädigen.

## **6. Gehörschutz**

- Hören Sie mit moderater Lautstärke, maximal 60 % der Geräteleistung.
- Machen Sie alle 60 Minuten Pausen beim Musikhören oder Telefonieren.
- Verwenden Sie Kopfhörer nicht in einer lauten Umgebung – dies kann zu übermäßiger Lautstärke führen.
- Beenden Sie die Nutzung sofort bei Ohrenschmerzen, Klingeln oder Druckgefühl im Ohr.

## **7. Sicherheit von Kindern und Personen mit besonderen Bedürfnissen**

- Kopfhörer sind kein Spielzeug – halten Sie sie von Kindern und Tieren fern.
- Personen mit eingeschränkter Bewegungs- oder geistiger Fähigkeit dürfen Kopfhörer nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.

## **8. Umweltschutz**

- Entsorgen Sie gebrauchte Kopfhörer und Zubehör an Sammelstellen für Elektroschrott.
- Werfen Sie Batterien nicht in den Hausmüll.
- Sparen Sie Energie – ziehen Sie das Ladegerät nach dem Laden ab.
- Wählen Sie langlebige und reparierbare Produkte, um Elektroschrott zu reduzieren.

# IT Regole per l'uso sicuro delle cuffie

## 1. Regole generali d'uso

- Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale del dispositivo.
- Il dispositivo non contiene parti che l'utente può riparare autonomamente – in caso di guasto contattare un centro assistenza autorizzato.
- Non utilizzare il dispositivo se è danneggiato, surriscaldato o bagnato.
- Proteggere le cuffie da cadute, umidità, polvere e alte temperature.
- L'imballaggio del dispositivo non è un giocattolo – conservarlo lontano dai bambini dopo l'apertura.

## 2. Sicurezza e protezione del dispositivo

- **Fuoco e alte temperature:**
  - Non esporre il dispositivo a fuoco, termosifoni o luce solare diretta, poiché ciò può causare danni permanenti.
- **Acqua e umidità:**
  - Non tutte le cuffie sono impermeabili. Controllare il manuale prima del contatto con l'acqua per verificare se il dispositivo può essere usato durante il nuoto o il bagno.
- Non lasciare le cuffie incustodite durante la ricarica.
- Non usare le cuffie durante attività che richiedono concentrazione, come guidare o attraversare la strada.
- Non modificare il dispositivo autonomamente.

## 3. Cuffie cablate – regole d'uso

- Non piegare, torcere o schiacciare i cavi.
- Quando si scollega il cavo, tenere la spina, non il filo.
- Controllare regolarmente lo stato dei cavi – non usare cuffie con cavi danneggiati.
- Non usare cuffie cablate mentre il dispositivo è collegato a un caricatore o ad altra fonte di alimentazione.
- Conservare le cuffie in una custodia o scatola per evitare danni meccanici.



#### **4. Cuffie wireless – regole d'uso**

- Non caricare le cuffie vicino a fonti di calore o umidità.
- Evitare la sovraccarica della batteria – caricare le cuffie solo quanto necessario.
- Non lasciare le cuffie al sole diretto, ad esempio sul davanzale o in auto.
- Non aprire la custodia delle cuffie o quella di ricarica.
- Conservare le cuffie nella custodia quando non sono in uso per proteggerle da polvere e umidità.

#### **5. Regole per batteria e ricarica**

- Evitare di esporre la batteria a temperature estreme (sotto 10°C o sopra 45°C).
- Non esporre la batteria ad acqua, metalli o fuoco – ciò può provocare esplosione o incendio.
- Caricare le cuffie solo con fonti di alimentazione certificate e funzionanti.
- Non sovraccaricare la batteria e non lasciare le cuffie collegate durante la notte.
- Smaltire cuffie e batterie usate presso punti di raccolta RAEE.
- Non tentare di sostituire la batteria da soli – potrebbe danneggiare il dispositivo.

#### **6. Protezione dell'udito**

- Ascoltare a volume moderato, non superiore al 60% della potenza massima del dispositivo.
- Fare pause regolari ogni 60 minuti durante l'ascolto di musica o chiamate.
- Non usare le cuffie in ambienti rumorosi – potrebbe portare ad aumentare eccessivamente il volume.
- Interrompere immediatamente l'uso in caso di dolore all'orecchio, ronzio o sensazione di orecchio tappato.

#### **7. Sicurezza di bambini e persone con bisogni speciali**

- Le cuffie non sono giocattoli – tenerle fuori dalla portata di bambini e animali.
- Persone con mobilità ridotta o capacità mentali limitate possono usare le cuffie solo sotto la supervisione di un adulto.

## 8. Protezione dell'ambiente

- Smaltire cuffie e accessori usati presso punti di raccolta RAEE.
- Non gettare le batterie nei rifiuti domestici.
- Risparmiare energia – scollegare il caricatore dopo la ricarica.
- Scegliere prodotti durevoli e riparabili per ridurre i rifiuti elettronici.

## BG Правила за безопасна употреба на слушалки

### 1. Общи правила за използване

- Преди употреба внимателно прочетете ръководството на устройството.
- Устройството не съдържа части, които потребителят може да ремонтира сам – при повреда се свържете с оторизиран сервиз.
- Не използвайте устройството, ако е повредено, прегряло или намокрено.
- Защитете слушалките от падане, влага, прах и високи температури.
- Опаковката на устройството не е играчка – дръжте я далеч от деца след разопаковане.

### 2. Сигурност и защита на устройството

- **Огън и висока температура:**
  - Не излагайте устройството на огън, отоплителни уреди или пряка слънчева светлина, тъй като това може да причини трайни повреди.
- **Вода и влага:**
  - Не всички слушалки са водоустойчиви. Проверете ръководството преди контакт с вода, за да видите дали устройството може да се използва при плуване или къпане.
  - Не оставяйте слушалките без надзор по време на зареждане.
  - Не използвайте слушалки по време на дейности, изискващи концентрация, като шофиране или пресичане на улица.
  - Не правете самостоятелни модификации на устройството.

### 3. Жични слушалки – правила за използване

- Не огъвайте, усуквайте или прищипвайте кабелите.

- При изключване на кабела хванете щепсела, а не проводника.
- Редовно проверявайте състоянието на кабелите – не използвайте слушалки с повредени кабели.
- Не използвайте жични слушалки, когато устройството е свързано към зарядно или друг източник на захранване.
- Съхранявайте слушалките в калъф или кутия, за да избегнете механични повреди.

#### **4. Безжични слушалки – правила за използване**

- Не зареждайте слушалките близо до източници на топлина или влага.
- Избягвайте презареждане на батерията – зареждайте слушалките само толкова, колкото е необходимо.
- Не оставяйте слушалките на пряка слънчева светлина, например на перваза или в колата.
- Не отваряйте корпуса на слушалките или зарядния калъф.
- Съхранявайте слушалките в калъфа, когато не се използват, за да ги предпазите от прах и влага.

#### **5. Правила за батерията и зареждането**

- Избягвайте излагане на батерията на екстремни температури (под 10°C или над 45°C).
- Не излагайте батерията на вода, метал или огън – това може да доведе до експлозия или пожар.
- Зареждайте слушалките само с функционални, сертифицирани източници на захранване.
- Не презареждайте батерията и не оставяйте слушалките включени за през нощта.
- Използваните слушалки и батерии предавайте на пунктове за електронни отпадъци.
- Не се опитвайте да сменяте батерията сами – това може да повреди устройството.

## 6. Защита на слуха

- Слушайте при умерена сила на звука, не надвишаваща 60% от максималната мощност на устройството.
- Правете редовни почивки на всеки 60 минути при слушане на музика или разговори.
- Не използвайте слушалки в шумна среда – това може да доведе до повишаване на силата на звука.
- Прекратете използването незабавно при болка в ушите, шум или усещане за запушване.

## 7. Безопасност за деца и хора със специални нужди

- Слушалките не са играчка – съхранявайте ги далеч от деца и животни.
- Хора с ограничена подвижност или умствени способности могат да използват слушалки само под наблюдението на възрастен.

## 8. Защита на околната среда

- Използваните слушалки и аксесоари предавайте на пунктове за електронни отпадъци.
- Не изхвърляйте батериите в битовия боклук.
- Икономете енергия – изключвайте зарядното след зареждане.
- Избирайте трайни и поправими продукти, за да намалите електронните отпадъци.

# HR Pravila za sigurno korištenje slušalica

## 1. Opća pravila korištenja

- Prije upotrebe pažljivo pročitajte upute za uređaj.
- Uređaj ne sadrži dijelove koje korisnik može sam popraviti – u slučaju kvara obratite se ovlaštenom servisu.
- Ne koristite uređaj ako je oštećen, pregrijan ili mokar.
- Zaštitite slušalice od padova, vlage, prašine i visokih temperatura.
- Pakiranje uređaja nije igračka – držite ga dalje od djece nakon otvaranja.

## 2. Sigurnost i zaštita uređaja

- **Vatra i visoka temperatura:**
  - Ne izlažite uređaj vatri, grijačima ili izravnoj sunčevoj svjetlosti jer to može uzrokovati trajnu štetu.
- **Voda i vlaga:**
  - Nisu sve slušalice vodootporne. Provjerite u uputama prije kontakta s vodom može li se uređaj koristiti tijekom plivanja ili kupanja.
  - Ne ostavljajte slušalice bez nadzora tijekom punjenja.
  - Ne koristite slušalice tijekom aktivnosti koje zahtijevaju koncentraciju, kao što su vožnja ili prelazak ceste.
  - Nemojte sami modificirati uređaj.

## 3. Žične slušalice – pravila korištenja

- Ne savijajte, uvijajte niti stišćite kablove.
- Prilikom odvajanja kabela držite utikač, a ne žicu.
- Redovito provjeravajte stanje kabela – ne koristite slušalice s oštećenim kablom.
- Ne koristite žične slušalice dok je uređaj spojen na punjač ili drugi izvor napajanja.
- Slušalice spremite u futrolu ili kutiju kako biste spriječili mehanička oštećenja.

## 4. Bežične slušalice – pravila korištenja

- Ne punite slušalice u blizini izvora topline ili vlage.
- Izbjegavajte prekomjerno punjenje baterije – punite slušalice samo koliko je potrebno.
- Ne ostavljajte slušalice na izravnoj sunčevoj svjetlosti, npr. na prozorskoj dasci ili u automobilu.
- Ne otvarajte kućište slušalica ili punjača.
- Slušalice držite u futrolu kada se ne koriste kako biste ih zaštitili od prašine i vlage.

## 5. Pravila za bateriju i punjenje

- Izbjegavajte izlaganje baterije ekstremnim temperaturama (ispod 10°C ili iznad 45°C).

- Ne izlažite bateriju vodi, metalu ili vatri – to može uzrokovati eksploziju ili požar.
- Puniti slušalice samo pomoću funkcionalnih, certificiranih izvora napajanja.
- Ne prepunjavajte bateriju i ne ostavljajte slušalice spojene preko noći.
- Ispravljene slušalice i baterije predajte na e-otpad.
- Ne pokušavajte sami zamijeniti bateriju – to može oštetiti uređaj.

## **6. Zaštita sluha**

- Slušajte na umjerenom glasnoći, ne prelazeći 60% maksimalne snage uređaja.
- Redovito pravite pauze svakih 60 minuta tijekom slušanja glazbe ili poziva.
- Ne koristite slušalice u bučnom okruženju – to može dovesti do prekomjernog pojačanja zvuka.
- Odmah prestanite koristiti slušalice u slučaju boli u uhu, zujanja ili osjećaja začepjenosti.

## **7. Sigurnost djece i osoba sa posebnim potrebama**

- Slušalice nisu igračke – držite ih dalje od djece i životinja.
- Osobe s ograničenom pokretljivošću ili mentalnim sposobnostima smiju koristiti slušalice samo pod nadzorom odrasle osobe.

## **8. Zaštita okoliša**

- Ispravljene slušalice i pribor predajte na e-otpad.
- Ne bacajte baterije u kućni otpad.
- Štedite energiju – isključite punjač nakon punjenja.
- Birajte trajne i popravljive proizvode kako biste smanjili elektronički otpad.

# FR Règles d'utilisation sécurisée des écouteurs

## 1. Règles générales d'utilisation

- Avant utilisation, lisez attentivement le manuel de l'appareil.
- L'appareil ne contient pas de pièces que l'utilisateur peut réparer lui-même – en cas de panne, contactez un service agréé.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé, surchauffé ou mouillé.
- Protégez les écouteurs contre les chutes, l'humidité, la poussière et les températures élevées.
- L'emballage de l'appareil n'est pas un jouet – gardez-le hors de portée des enfants après le déballage.

## 2. Sécurité et protection de l'appareil

- **Feu et haute température :**
  - Ne pas exposer l'appareil au feu, aux radiateurs ou à la lumière directe du soleil, cela pourrait provoquer des dommages permanents.
- **Eau et humidité :**
  - Tous les écouteurs ne sont pas étanches. Vérifiez dans le manuel avant tout contact avec l'eau si l'appareil peut être utilisé lors de la baignade ou de la douche.
- Ne laissez pas les écouteurs sans surveillance pendant la charge.
- Ne pas utiliser les écouteurs lors d'activités nécessitant de la concentration, comme conduire ou traverser la rue.
- Ne modifiez pas l'appareil vous-même.

## 3. Écouteurs filaires – règles d'utilisation

- Ne pas plier, tordre ou pincer les câbles.
- Lors de la déconnexion du câble, tenez la fiche, pas le câble.
- Vérifiez régulièrement l'état des câbles – ne pas utiliser d'écouteurs avec des câbles endommagés.
- Ne pas utiliser les écouteurs filaires lorsque l'appareil est branché à un chargeur ou à une autre source d'alimentation.

- Rangez les écouteurs dans un étui ou une boîte pour éviter les dommages mécaniques.

#### **4. Écouteurs sans fil – règles d'utilisation**

- Ne pas charger les écouteurs à proximité de sources de chaleur ou d'humidité.
- Évitez de surcharger la batterie – ne chargez les écouteurs que lorsque nécessaire.
- Ne laissez pas les écouteurs en plein soleil, par exemple sur un rebord de fenêtre ou dans une voiture.
- N'ouvrez pas le boîtier des écouteurs ni le boîtier de charge.
- Rangez les écouteurs dans leur étui lorsqu'ils ne sont pas utilisés pour les protéger de la poussière et de l'humidité.

#### **5. Règles concernant la batterie et la charge**

- Évitez d'exposer la batterie à des températures extrêmes (inférieures à 10°C ou supérieures à 45°C).
- Ne pas exposer la batterie à l'eau, aux métaux ou au feu – cela peut provoquer une explosion ou un incendie.
- Chargez les écouteurs uniquement avec des sources d'alimentation certifiées et fonctionnelles.
- Ne surchargez pas la batterie et ne laissez pas les écouteurs branchés pendant la nuit.
- Déposez les écouteurs et batteries usagés dans des points de collecte des déchets électroniques.
- Ne tentez pas de remplacer la batterie vous-même – cela pourrait endommager l'appareil.

#### **6. Protection de l'ouïe**

- Écoutez à un volume modéré, ne dépassant pas 60 % de la puissance maximale de l'appareil.
- Faites des pauses régulières toutes les 60 minutes lors de l'écoute de musique ou de conversations.
- Ne pas utiliser les écouteurs dans un environnement bruyant – cela peut entraîner une augmentation excessive du volume.



- Arrêtez immédiatement l'utilisation en cas de douleur aux oreilles, de bourdonnement ou de sensation d'oreille bouchée.

## 7. Sécurité des enfants et des personnes ayant des besoins particuliers

- Les écouteurs ne sont pas des jouets – gardez-les hors de portée des enfants et des animaux.
- Les personnes ayant des capacités motrices ou mentales limitées ne peuvent utiliser les écouteurs que sous la surveillance d'un adulte.

## 8. Protection de l'environnement

- Déposez les écouteurs et accessoires usagés dans des points de collecte des déchets électroniques.
- Ne jetez pas les piles dans les déchets ménagers.
- Économisez de l'énergie – débranchez le chargeur après la fin de la charge.
- Choisissez des produits durables et réparables pour réduire les déchets électroniques.

# GR Κανόνες ασφαλούς χρήσης ακουστικών

## 1. Γενικοί κανόνες χρήσης

- Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο της συσκευής.
- Η συσκευή δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορεί να επισκευάσει ο χρήστης – σε περίπτωση βλάβης επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν είναι κατεστραμμένη, υπερθερμασμένη ή υγρή.
- Προστατεύετε τα ακουστικά από πτώσεις, υγρασία, σκόνη και υψηλές θερμοκρασίες.
- Η συσκευασία της συσκευής δεν είναι παιχνίδι – φυλάξτε την μακριά από παιδιά μετά το ξεπακέτο.

## 2. Ασφάλεια και προστασία της συσκευής

- **Φωτιά και υψηλή θερμοκρασία:**
  - Μην εκθέτετε τη συσκευή σε φωτιά, θερμαντικά σώματα ή άμεσο ηλιακό φως, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει μόνιμη ζημιά.
- **Νερό και υγρασία:**
  - Δεν είναι όλα τα ακουστικά αδιάβροχα. Ελέγξτε το εγχειρίδιο πριν από επαφή με

νερό για να δείτε αν η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά την κολύμβηση ή το μπάνιο.

- Μην αφήνετε τα ακουστικά χωρίς επίβλεψη κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
- Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά κατά την εκτέλεση εργασιών που απαιτούν συγκέντρωση, όπως οδήγηση ή διάβαση δρόμου.
- Μην τροποποιείτε τη συσκευή μόνοι σας.

### **3. Ενσύρματα ακουστικά – κανόνες χρήσης**

- Μην λυγίζετε, στρίβετε ή τσακίζετε τα καλώδια.
- Κατά την αποσύνδεση του καλωδίου, κρατήστε το βύσμα, όχι το καλώδιο.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των καλωδίων – μην χρησιμοποιείτε ακουστικά με κατεστραμμένα καλώδια.
- Μην χρησιμοποιείτε ενσύρματα ακουστικά όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε φορτιστή ή άλλη πηγή ρεύματος.
- Αποθηκεύετε τα ακουστικά σε θήκη ή κουτί για να αποφύγετε μηχανικές ζημιές.

### **4. Ασύρματα ακουστικά – κανόνες χρήσης**

- Μην φορτίζετε τα ακουστικά κοντά σε πηγές θερμότητας ή υγρασίας.
- Αποφύγετε την υπερφόρτιση της μπαταρίας – φορτίζετε τα ακουστικά μόνο όσο χρειάζεται.
- Μην αφήνετε τα ακουστικά σε άμεσο ηλιακό φως, π.χ. σε παράθυρο ή σε αυτοκίνητο.
- Μην ανοίγετε το περίβλημα των ακουστικών ή της θήκης φόρτισης.
- Αποθηκεύετε τα ακουστικά στη θήκη τους όταν δεν χρησιμοποιούνται για προστασία από σκόνη και υγρασία.

### **5. Κανόνες για τη μπαταρία και τη φόρτιση**

- Αποφύγετε την έκθεση της μπαταρίας σε ακραίες θερμοκρασίες (κάτω από 10°C ή πάνω από 45°C).
- Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό, μέταλλα ή φωτιά – μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή πυρκαγιά.
- Φορτίζετε τα ακουστικά μόνο με λειτουργικές, πιστοποιημένες πηγές τροφοδοσίας.

- Μην υπερφορτίζετε τη μπαταρία και μην αφήνετε τα ακουστικά συνδεδεμένα όλη τη νύχτα.
- Πετάξτε τα χρησιμοποιημένα ακουστικά και μπαταρίες σε σημεία συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων.
- Μην προσπαθείτε να αντικαταστήσετε την μπαταρία μόνοι σας – μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.

## 6. Προστασία ακοής

- Ακούτε σε μέτρια ένταση, όχι πάνω από 60% της μέγιστης ισχύος της συσκευής.
- Κάνετε τακτικά διαλείμματα κάθε 60 λεπτά κατά την ακρόαση μουσικής ή συνομιλιών.
- Μην χρησιμοποιείτε ακουστικά σε θορυβώδες περιβάλλον – μπορεί να οδηγήσει σε υπερβολική αύξηση της έντασης.
- Διακόψτε αμέσως τη χρήση σε περίπτωση πόνου στα αυτιά, βουητού ή αίσθησης φραγμένου αυτιού.

## 7. Ασφάλεια παιδιών και ατόμων με ειδικές ανάγκες

- Τα ακουστικά δεν είναι παιχνίδι – φυλάξτε τα μακριά από παιδιά και ζώα.
- Άτομα με περιορισμένη κινητικότητα ή πνευματική ικανότητα μπορούν να χρησιμοποιούν ακουστικά μόνο υπό επίβλεψη ενήλικα.

## 8. Προστασία του περιβάλλοντος

- Πετάξτε τα χρησιμοποιημένα ακουστικά και αξεσουάρ σε σημεία συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων.
- Μην πετάτε τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα.
- Οικονομείτε ενέργεια – αποσυνδέστε τον φορτιστή μετά τη φόρτιση.
- Επιλέξτε ανθεκτικά και επισκευάσιμα προϊόντα για να μειώσετε τα ηλεκτρονικά απόβλητα.

# ES Reglas de uso seguro de auriculares

## 1. Reglas generales de uso

- Antes de usar, lea atentamente el manual del dispositivo.

- El dispositivo no contiene piezas que el usuario pueda reparar – en caso de fallo, contacte con un servicio autorizado.
- No use el dispositivo si está dañado, sobrecalentado o mojado.
- Proteja los auriculares de caídas, humedad, polvo y altas temperaturas.
- El embalaje del dispositivo no es un juguete – manténgalo fuera del alcance de los niños tras abrirlo.

## **2. Seguridad y protección del dispositivo**

- **Fuego y alta temperatura:**
  - No exponga el dispositivo al fuego, radiadores o luz solar directa, ya que esto puede causar daños permanentes.
- **Agua y humedad:**
  - No todos los auriculares son impermeables. Consulte el manual antes del contacto con agua para ver si el dispositivo puede usarse al nadar o bañarse.
- No deje los auriculares desatendidos durante la carga.
- No use auriculares mientras realiza actividades que requieran concentración, como conducir o cruzar la calle.
- No modifique el dispositivo por sí mismo.

## **3. Auriculares con cable – reglas de uso**

- No doble, tuerza ni pellizque los cables.
- Al desconectar el cable, sostenga el conector, no el cable.
- Revise regularmente el estado de los cables – no use auriculares con cables dañados.
- No use auriculares con cable mientras el dispositivo esté conectado a un cargador o fuente de alimentación.
- Guarde los auriculares en un estuche o caja para evitar daños mecánicos.

## **4. Auriculares inalámbricos – reglas de uso**

- No cargue los auriculares cerca de fuentes de calor o humedad.
- Evite sobrecargar la batería – cargue los auriculares solo cuando sea necesario.
- No deje los auriculares al sol directo, por ejemplo en una ventana o coche.

- No abra la carcasa de los auriculares ni la caja de carga.
- Guarde los auriculares en el estuche cuando no se usen para protegerlos del polvo y la humedad.

#### **5. Reglas sobre batería y carga**

- Evite exponer la batería a temperaturas extremas (por debajo de 10°C o por encima de 45°C).
- No exponga la batería al agua, metales o fuego – podría provocar explosión o incendio.
- Cargue los auriculares solo con fuentes de alimentación certificadas y funcionales.
- No sobrecargue la batería y no deje los auriculares conectados durante la noche.
- Deseche los auriculares y baterías usados en puntos de recogida de residuos electrónicos.
- No intente reemplazar la batería usted mismo – podría dañar el dispositivo.

#### **6. Protección auditiva**

- Escuche a un volumen moderado, no superior al 60 % de la potencia máxima del dispositivo.
- Haga pausas regulares cada 60 minutos al escuchar música o llamadas.
- No use auriculares en entornos ruidosos – podría aumentar excesivamente el volumen.
- Detenga inmediatamente el uso en caso de dolor de oído, zumbido o sensación de oído tapado.

#### **7. Seguridad de niños y personas con necesidades especiales**

- Los auriculares no son juguetes – manténgalos fuera del alcance de niños y animales.
- Las personas con movilidad limitada o capacidades mentales reducidas solo pueden usar auriculares bajo supervisión de un adulto.

#### **8. Protección del medio ambiente**

- Deseche los auriculares y accesorios usados en puntos de recogida de residuos electrónicos.
- No tire las baterías a la basura doméstica.

- Ahorre energía – desconecte el cargador tras la carga.
- Elija productos duraderos y reparables para reducir los residuos electrónicos.

## **SI Pravila za varno uporabo slušalk**

### **1. Splošna pravila uporabe**

- Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo naprave.
- Naprava ne vsebuje delov, ki jih uporabnik lahko sam popravi – v primeru okvare se obrnite na pooblaščen servis.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana, pregreta ali mokra.
- Slušalke zaščitite pred padci, vlago, prahom in visokimi temperaturami.
- Embalaža naprave ni igrača – po odpiranju jo shranite izven dosega otrok.

### **2. Varnost in zaščita naprave**

- **Ogenj in visoka temperatura:**
  - Naprave ne izpostavljajte ognju, grelnikom ali neposredni sončni svetlobi, saj lahko pride do trajne poškodbe.
- **Voda in vlaga:**
  - Ne vse slušalke so vodoodporne. Pred stikom z vodo preverite v navodilih, ali je napravo mogoče uporabljati med plavanjem ali kopanjem.
- Slušalk ne puščajte brez nadzora med polnjenjem.
- Ne uporabljajte slušalk med opravili, ki zahtevajo koncentracijo, kot je vožnja ali prečkanje ceste.
- Naprave ne spreminjajte sami.

### **3. Žične slušalke – pravila uporabe**

- Kabli naj se ne upogibajo, zvijajo ali stiskajo.
- Pri odklopu kabla držite vtič, ne kabla.
- Redno preverjajte stanje kablov – ne uporabljajte slušalk z poškodovanimi kabli.
- Žičnih slušalk ne uporabljajte, ko je naprava priključena na polnilec ali drugo napajalno napravo.

- Slušalke shranjujte v etuiju ali škatli, da preprečite mehanske poškodbe.

#### **4. Brežžične slušalke – pravila uporabe**

- Slušalk ne polnite blizu virov toplote ali vlage.
- Izogibajte se prekomernemu polnjenju baterije – polnite slušalke le po potrebi.
- Slušalk ne puščajte na neposredni sončni svetlobi, npr. na okenski polici ali v avtomobilu.
- Ne odpirajte ohišja slušalk ali polnilnega etuija.
- Slušalke shranjujte v etuiju, ko jih ne uporabljate, da jih zaščitite pred prahom in vlago.

#### **5. Pravila za baterijo in polnjenje**

- Izogibajte se izpostavljanju baterije ekstremnim temperaturam (pod 10°C ali nad 45°C).
- Baterije ne izpostavljajte vodi, kovinam ali ognju – lahko pride do eksplozije ali požara.
- Slušalke polnite le z delujočimi, certificiranimi viri napajanja.
- Baterije ne prepolnite in slušalk ne puščajte priključenih čez noč.
- Izrabljene slušalke in baterije odložite na zbirne točke elektronskih odpadkov.
- Ne poskušajte sami zamenjati baterije – lahko poškodujete napravo.

#### **6. Zaščita sluha**

- Poslušajte pri zmerni glasnosti, ne presega 60 % največje moči naprave.
- Redno delajte odmore vsako uro pri poslušanju glasbe ali pogovorih.
- Ne uporabljajte slušalk v hrupnem okolju – to lahko vodi v pretirano zvišanje glasnosti.
- Takoj prenehajte uporabljati slušalke, če občutite bolečino v ušesih, šumenje ali občutek zamašenega ušesa.

#### **7. Varnost otrok in oseb s posebnimi potrebami**

- Slušalke niso igrača – hranite jih izven dosega otrok in živali.

- Osebe z omejeno gibalno ali duševno sposobnostjo lahko uporabljajo slušalke le pod nadzorom odrasle osebe.

## 8. Zaščita okolja

- Izrabljene slušalke in dodatke odložite na zbirne točke elektronskih odpadkov.
- Baterij ne odlagajte med gospodinjske odpadke.
- Varčujte z energijo – po koncu polnjenja izključite polnilec.
- Izbirajte trajne in popravljive izdelke, da zmanjšate količino elektronskih odpadkov.

## RO Reguli pentru utilizarea în siguranță a căștilor

### 1. Reguli generale de utilizare

- Înainte de utilizare, citiți cu atenție manualul dispozitivului.
- Dispozitivul nu conține piese pe care utilizatorul le poate repara – în caz de defect, contactați un service autorizat.
- Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat, supraîncălzit sau ud.
- Protejați căștile de căderi, umezeală, praf și temperaturi ridicate.
- Ambalajul dispozitivului nu este jucărie – păstrați-l departe de copii după despachetare.

### 2. Siguranța și protecția dispozitivului

- **Foc și temperatură ridicată:**
  - Nu expuneți dispozitivul la foc, calorifere sau lumina directă a soarelui, deoarece poate cauza daune permanente.
- **Apă și umiditate:**
  - Nu toate căștile sunt rezistente la apă. Verificați manualul înainte de contactul cu apa pentru a vedea dacă dispozitivul poate fi utilizat la înot sau baie.
- Nu lăsați căștile nesupravegheate în timpul încărcării.
- Nu utilizați căștile în timpul activităților care necesită concentrare, cum ar fi conducerea sau traversarea străzii.
- Nu modificați dispozitivul singur.

### 3. Căști cu fir – reguli de utilizare



- Nu îndoiți, răsuciți sau strângeți cablurile.
- La deconectarea cablului, țineți de mufă, nu de cablu.
- Verificați regulat starea cablurilor – nu folosiți căști cu cabluri deteriorate.
- Nu folosiți căști cu fir atunci când dispozitivul este conectat la încărcător sau altă sursă de energie.
- Depozitați căștile într-o husă sau cutie pentru a evita deteriorările mecanice.

#### **4. Căști wireless – reguli de utilizare**

- Nu încărcați căștile lângă surse de căldură sau umiditate.
- Evitați supraîncărcarea bateriei – încărcați căștile doar cât este necesar.
- Nu lăsați căștile la soare direct, de exemplu pe pervaz sau în mașină.
- Nu deschideți carcasa căștilor sau a cutiei de încărcare.
- Depozitați căștile în husă când nu sunt utilizate pentru a le proteja de praf și umezeală.

#### **5. Reguli privind bateria și încărcarea**

- Evitați expunerea bateriei la temperaturi extreme (sub 10°C sau peste 45°C).
- Nu expuneți bateria la apă, metale sau foc – poate provoca explozie sau incendiu.
- Încărcați căștile doar cu surse de alimentare certificate și funcționale.
- Nu supraîncărcați bateria și nu lăsați căștile conectate peste noapte.
- Deșeurile de căști și baterii trebuie predate punctelor de colectare a deșeurilor electronice.
- Nu încercați să înlocuiți bateria singur – puteți deteriora dispozitivul.

#### **6. Protecția auzului**

- Ascultați la volum moderat, fără a depăși 60% din puterea maximă a dispozitivului.
- Faceți pauze regulate la fiecare 60 de minute în timpul ascultării muzicii sau convorbirilor.
- Nu folosiți căștile în medii zgomotoase – acest lucru poate duce la creșterea excesivă a volumului.

- Opríți imediat utilizarea dacă simțiți durere în urechi, țuit sau senzație de ureche înfundată.

## 7. Siguranța copiilor și a persoanelor cu nevoi speciale

- Căștile nu sunt jucării – păstrați-le departe de copii și animale.
- Persoanele cu mobilitate limitată sau capacități mentale reduse pot folosi căștile doar sub supravegherea unui adult.

## 8. Protecția mediului

- Predați căștile și accesoriile uzate punctelor de colectare a deșeurilor electronice.
- Nu aruncați bateriile la gunoiul menajer.
- Economisiți energie – deconectați încărcătorul după finalizarea încărcării.
- Alegeți produse durabile și reparabile pentru a reduce deșeurile electronice.

# HU A fejhallgatók biztonságos használatának szabályai

## 1. Általános használati szabályok

- Használat előtt alaposan olvassa el a készülék használati útmutatóját.
- A készülék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználó maga javíthat – meghibásodás esetén forduljon hivatalos szervizhez.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, túlmelegedett vagy nedves.
- Védekezzen a fejhallgatót esésetől, nedvességtől, portól és magas hőmérséklettől.
- A készülék csomagolása nem játék – a kibontás után tartsa távol a gyermekektől.

## 2. A készülék biztonsága és védelme

- **Tűz és magas hőmérséklet:**
  - Ne tegye ki a készüléket tűznek, fűtőtestnek vagy közvetlen napfénynek, mert ez tartós károsodást okozhat.
- **Víz és nedvesség:**
  - Nem minden fejhallgató vízálló. Ellenőrizze a használati útmutatót, mielőtt víznek tenné ki, hogy a készülék használható-e úszás vagy fürdés közben.
- Ne hagyja a fejhallgatót felügyelet nélkül töltés közben.

- Ne használja a fejhallgatót olyan tevékenységek során, amelyek koncentrációt igényelnek, például vezetés vagy utcán való átkelés.
- Ne módosítsa a készüléket saját kezűleg.

### **3. Vezetékes fejhallgató – használati szabályok**

- Ne hajlítsa, csavarja vagy szorítsa a kábeleket.
- A kábel kihúzásakor a dugót fogja, ne a vezetékét.
- Rendszeresen ellenőrizze a kábelek állapotát – ne használjon sérült kábellel rendelkező fejhallgatót.
- Ne használjon vezetékes fejhallgatót, amikor a készülék töltőhöz vagy más áramforráshoz van csatlakoztatva.
- Tárolja a fejhallgatót tokban vagy dobozban a mechanikai sérülések elkerülése érdekében.

### **4. Vezeték nélküli fejhallgató – használati szabályok**

- Ne töltsa a fejhallgatót hő- vagy nedvességforrás közelében.
- Kerülje az akkumulátor túltöltését – töltsa a fejhallgatót csak a szükséges mértékben.
- Ne hagyja a fejhallgatót közvetlen napfénynek kitéve, például ablakpárkányon vagy autóban.
- Ne nyissa ki a fejhallgató vagy a töltőtök házáat.
- Tárolja a fejhallgatót a tokban, amikor nem használja, hogy védje a portól és nedvességtől.

### **5. Akkumulátor és töltés szabályai**

- Kerülje az akkumulátor extrém hőmérsékletnek való kitettséget (10°C alatt vagy 45°C felett).
- Ne tegye ki az akkumulátort víznek, fémnek vagy tűznek – ez robbanást vagy tüzet okozhat.
- Csak működő, tanúsított áramforrásokkal töltsa a fejhallgatót.
- Ne töltsa túl az akkumulátort, és ne hagyja éjszakára csatlakoztatva a fejhallgatót.
- A használt fejhallgatót és akkumulátort vigye elektronikai hulladékgyűjtőbe.

- Ne próbálja meg az akkumulátort saját maga kicserélni – ez károsíthatja a készüléket.

## **6. Hallásvédelem**

- Hallgassa mérsékelt hangerőn, ne haladja meg a készülék maximális teljesítményének 60%-át.
- Rendszeresen tartson szünetet 60 percenként zenehallgatás vagy beszélgetés közben.
- Ne használja a fejhallgatót zajos környezetben – ez túlzott hangerő növekedéshez vezethet.
- Azonnal hagyja abba a használatot, ha fülfájdalmat, zúgást vagy bedugult fül érzést tapasztal.

## **7. Gyermek és különleges igényű személyek biztonsága**

- A fejhallgató nem játék – tartsa távol gyermekektől és állatoktól.
- Korlátozott mozgásképességű vagy szellemi képességű személyek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a fejhallgatót.

## **8. Környezetvédelem**

- A használt fejhallgatót és tartozékokat vigye elektronikai hulladékgyűjtőbe.
- Ne dobja az elemeket a háztartási szemétbe.
- Takarékoskodjon az energiával – húzza ki a töltőt a konnektorból a töltés befejezése után.
- Válasszon tartós és javítható termékeket az elektronikai hulladék csökkentése érdekében.

# **SK Pravidlá bezpečného používania slúchadiel**

## **1. Všeobecné pravidlá používania**

- Pred použitím si pozorne prečítajte návod na používanie zariadenia.
- Zariadenie neobsahuje časti, ktoré by používateľ mohol opraviť sám – v prípade poruchy kontaktujte autorizovaný servis.
- Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené, prehriate alebo mokré.
- Chráňte slúchadlá pred pádom, vlhkosťou, prachom a vysokou teplotou.

- Balenie zariadenia nie je hračka – po rozbalení ho uchovávajte mimo dosahu detí.

## 2. Bezpečnosť a ochrana zariadenia

- **Oheň a vysoká teplota:**
  - Nevystavujte zariadenie ohňu, vykurovacím telieskam ani priamemu slnečnému žiareniu, pretože to môže spôsobiť trvalé poškodenie.
- **Voda a vlhkosť:**
  - Nie všetky slúchadlá sú vodotesné. Pred kontaktom s vodou skontrolujte v návode, či je zariadenie vhodné na používanie pri plávaní alebo kúpaní.
- Nechávajte slúchadlá bez dozoru počas nabíjania.
- Nepoužívajte slúchadlá pri činnostiach vyžadujúcich sústredenie, ako je šoférovanie alebo prechádzanie cez ulicu.
- Nepokúšajte sa zariadenie upravovať sami.

## 3. Káblové slúchadlá – pravidlá používania

- Nekláňajte, nekrúťte a nepritláčajte káble.
- Pri odpojení kábla držte zástrčku, nie kábel.
- Pravidelne kontrolujte stav káblov – nepoužívajte slúchadlá s poškodeným káblom.
- Nepoužívajte káblové slúchadlá, keď je zariadenie pripojené k nabíjačke alebo inému zdroju prúdu.
- Slúchadlá ukladajte do púzdra alebo krabičky, aby ste predišli mechanickému poškodeniu.

## 4. Bezdrôtové slúchadlá – pravidlá používania

- Slúchadlá nenabíjajte v blízkosti zdrojov tepla alebo vlhkosti.
- Vyhnite sa preťaženiu batérie – nabíjajte slúchadlá len podľa potreby.
- Nenechávajte slúchadlá na priamom slnku, napr. na parapete alebo v aute.
- Neotvárajte puzdro slúchadiel ani nabíjacie puzdro.
- Slúchadlá ukladajte do púzdra, keď ich nepoužívate, aby ste ich chránili pred prachom a vlhkosťou.

## 5. Pravidlá týkajúce sa batérie a nabíjania

- Vyhnite sa vystaveniu batérie extrémnym teplotám (pod 10°C alebo nad 45°C).
- Nevystavujte batériu vode, kovu ani ohňu – môže dôjsť k výbuchu alebo požiaru.
- Nabíjajte slúchadlá iba z funkčných, certifikovaných zdrojov napájania.
- Nepreťažujte batériu a nenechávajte slúchadlá pripojené cez noc.
- Použité slúchadlá a batérie odovzdajte do zberných miest elektronického odpadu.
- Nepokúšajte sa sami vymeniť batériu – môžete poškodiť zariadenie.

## 6. Ochrana sluchu

- Počúvajte pri strednej hlasitosti, ktorá neprekračuje 60 % maximálneho výkonu zariadenia.
- Robte pravidelné prestávky každých 60 minút pri počúvaní hudby alebo hovorov.
- Nepoužívajte slúchadlá v hlučnom prostredí – môže to viesť k nadmernému zvýšeniu hlasitosti.
- V prípade bolesti uší, šumu alebo pocitu upchatého ucha okamžite prestaňte slúchadlá používať.

## 7. Bezpečnosť detí a osôb so špeciálnymi potrebami

- Slúchadlá nie sú hračka – uchovávajte ich mimo dosahu detí a zvierat.
- Osoby s obmedzenou pohyblivosťou alebo mentálnymi schopnosťami môžu slúchadlá používať iba pod dohľadom dospelých osoby.

## 8. Ochrana životného prostredia

- Použité slúchadlá a príslušenstvo odovzdajte do zberných miest elektronického odpadu.
- Batérie nevyhadzujte do komunálneho odpadu.
- Šetrite energiu – po nabití odpojte nabíjačku.
- Vyberajte trvanlivé a opraviteľné produkty, aby ste znížili množstvo elektronického odpadu.

# CZ Pravidla bezpečného používání sluchátek

## 1. Obecná pravidla používání

- Před použitím si pozorně přečtete návod k obsluze zařízení.
- Zařízení neobsahuje části, které by uživatel mohl opravit – v případě poruchy kontaktujte autorizovaný servis.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozené, přehřáté nebo mokré.
- Chraňte sluchátka před pádem, vlhkostí, prachem a vysokou teplotou.
- Balení zařízení není hračka – po rozbalení ho uchovávejte mimo dosah dětí.

## 2. Bezpečnost a ochrana zařízení

- **Oheň a vysoká teplota:**
  - Nevystavujte zařízení ohni, topidlům ani přímému slunečnímu záření, protože to může způsobit trvalé poškození.
- **Voda a vlhkost:**
  - Ne všechna sluchátka jsou vodotěsná. Před kontaktem s vodou zkontrolujte v návodu, zda je zařízení vhodné pro použití při plavání nebo koupeli.
- Nenechávejte sluchátka bez dozoru během nabíjení.
- Nepoužívejte sluchátka při činnostech vyžadujících soustředění, jako je řízení nebo přecházení přes ulici.
- Nepokoušejte se zařízení upravovat sami.

## 3. Kabelová sluchátka – pravidla používání

- Kabely neohýbejte, nekrčte ani nestlačujte.
- Při odpojení kabelu držte konektor, ne kabel.
- Pravidelně kontrolujte stav kabelů – nepoužívejte sluchátka s poškozeným kabelem.
- Nepoužívejte kabelová sluchátka, když je zařízení připojeno k nabíječce nebo jinému zdroji napájení.
- Sluchátka ukládejte do pouzdra nebo krabičky, abyste předešli mechanickému poškození.

## 4. Bezdrátová sluchátka – pravidla používání

- Sluchátka nenabíjejte v blízkosti zdrojů tepla nebo vlhkosti.
- Vyhněte se přebíjení baterie – nabíjejte sluchátka pouze podle potřeby.
- Nenechávejte sluchátka na přímém slunci, např. na parapetu nebo v autě.
- Neotvírejte pouzdro sluchátek ani nabíjecí pouzdro.
- Sluchátka ukládejte do pouzdra, když je nepoužíváte, aby byla chráněna před prachem a vlhkostí.

## 5. Pravidla pro baterii a nabíjení

- Vyhněte se vystavení baterie extrémním teplotám (pod 10°C nebo nad 45°C).
- Nevystavujte baterii vodě, kovům ani ohni – může dojít k výbuchu nebo požáru.
- Nabíjejte sluchátka pouze z funkčních, certifikovaných zdrojů napájení.
- Nepřebíjejte baterii a nenechávejte sluchátka připojená přes noc.
- Použité sluchátka a baterie odevzdejte do sběrných míst elektronického odpadu.
- Nepokoušejte se baterii vyměnit sami – můžete zařízení poškodit.

## 6. Ochrana sluchu

- Poslouchejte při střední hlasitosti, nepřekračujte 60 % maximálního výkonu zařízení.
- Pravidelně dělejte přestávky každých 60 minut při poslechu hudby nebo hovorech.
- Nepoužívejte sluchátka v hlučném prostředí – může dojít k nadměrnému zvýšení hlasitosti.
- Okamžitě přerušte používání při bolesti uší, šumu nebo pocitu ucpaného ucha.

## 7. Bezpečnost dětí a osob se zvláštními potřebami

- Sluchátka nejsou hračka – uchovávejte je mimo dosah dětí a zvířat.
- Osoby s omezenou pohyblivostí nebo mentálními schopnostmi mohou sluchátka používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

## 8. Ochrana životního prostředí

- Použité sluchátka a příslušenství odevzdejte do sběrných míst elektronického odpadu.
- Baterie nevyhazujte do komunálního odpadu.



- Šetřete energii – po nabití odpojte nabíječku.
- Volte trvanlivé a opravitelné produkty, abyste snížili množství elektronického odpadu.

## **LT Ausinių saugaus naudojimo taisyklės**

### **1. Bendrosios naudojimo taisyklės**

- Prieš naudojimą atidžiai perskaitykite įrenginio vartotojo vadovą.
- Įrenginys neturi dalių, kurias vartotojas galėtų taisyti pats – gedimo atveju kreipkitės į įgaliotą servisą.
- Nenaudokite įrenginio, jei jis yra sugadintas, perkaistas arba šlapias.
- Apsaugokite ausines nuo kritimo, drėgmės, dulkių ir aukštos temperatūros.
- Įrenginio pakuotė nėra žaislas – po išpakavimo laikykite ją vaikams nepasiekiamoje vietoje.

### **2. Įrenginio sauga ir apsauga**

- **Ugnis ir aukšta temperatūra:**
  - Neeksponuokite įrenginio ugniai, radiatoriams ar tiesioginei saulės šviesai, nes tai gali sukelti nuolatinę žalą.
- **Vanduo ir drėgmė:**
  - Ne visos ausinės yra atsparios vandeniui. Prieš kontaktą su vandeniu patikrinkite vadove, ar įrenginį galima naudoti maudantis ar plaukiant.
  - Nelaikykite ausinių be priežiūros įkrovimo metu.
  - Nenaudokite ausinių atliekant veiklas, reikalaujančias koncentracijos, pvz., vairuojant ar kertant gatvę.
  - Neatidarinkite ir nekeiskite įrenginio patys.

### **3. Laidinės ausinės – naudojimo taisyklės**

- Nelenkite, nevarykite ir nespauskite laidų.
- Atjungdami kabelį laikykite kištuką, o ne laidą.
- Reguliariai tikrinkite laidų būklę – nenaudokite pažeistų laidinių ausinių.

- Nenaudokite laidinių ausinių, kai įrenginys prijungtas prie įkroviklio ar kito maitinimo šaltinio.
- Ausines laikykite dėkle arba dėžutėje, kad apsaugotumėte nuo mechaninių pažeidimų.

#### **4. Belaidės ausinės – naudojimo taisyklės**

- Neįkraukite ausinių šalia šilumos ar drėgmės šaltinių.
- Venkite baterijos perteklingo įkrovimo – įkraukite ausines tik tiek, kiek reikia.
- Nelaikykite ausinių tiesioginėje saulės šviesoje, pvz., ant palangės ar automobilyje.
- Neatidarinėkite ausinių ar įkrovimo dėklo.
- Laikykite ausines dėkle, kai jų nenaudojate, kad apsaugotumėte nuo dulkių ir drėgmės.

#### **5. Baterijos ir įkrovimo taisyklės**

- Venkite baterijos poveikio ekstremalioms temperatūroms (žemiau 10°C arba virš 45°C).
- Neleiskite baterijai kontaktuoti su vandeniu, metalais ar ugnimi – gali kilti sproginimas ar gaisras.
- Įkraukite ausines tik patikimais, sertifikuotais maitinimo šaltiniais.
- Nepersikraukite baterijos ir nelaikykite ausinių prijungtų per naktį.
- Naudotas ausines ir baterijas atiduokite elektronikos atliekų surinkimo punktuose.
- Nesistenkite patys keisti baterijos – galite sugadinti įrenginį.

#### **6. Klausos apsauga**

- Klausykite vidutiniu garsumu, neviršijančiu 60 % maksimalaus įrenginio galingumo.
- Darote reguliarias pertraukas kas 60 minučių klausantis muzikos ar pokalbių.
- Nenaudokite ausinių triukšmingoje aplinkoje – tai gali lemti per didelį garsumo padidinimą.
- Nutraukite naudojimą iš karto, jei jaučiate ausų skausmą, ūžesį ar užsikimšimo pojūtį.

## 7. **Vaiķu ir speciāliju poreikiu turinču asmeņu sauga**

- Ausinēs nēra žaislas – laikykite jas vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.
- Asmenys su ribotomis judējimo ar protinēmim galimybēmim gali naudoti ausines tik suaugusių priežiūroje.

## 8. **Aplinkos apsauga**

- Naudotas ausines ir priedus atiduokite elektronikos atlieku surinkimo punktuose.
- Bateriju nemeskite į buitines atliekas.
- Taupykite energija – po įkrovimo atjunkite įkroviklį.
- Rinkitės patvarius ir taisomus produktus, kad sumažintumėte elektronikos atlieku kiekį.

# LV **Austiņu drošas lietošanas noteikumi**

## 1. **Vispārīgie lietošanas noteikumi**

- Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet ierīces lietošanas instrukciju.
- Ierīcei nav detaļu, ko lietotājs varētu pats salabot – bojājuma gadījumā sazinieties ar pilnvarotu servisu.
- Nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta, pārkarsusi vai mitra.
- Aizsargājiet ausiņas no krišanas, mitruma, putekļiem un augstas temperatūras.
- Ierīces iepakojums nav rotaļlieta – pēc izpakšanas glabājiet to bērniem nepieejamā vietā.

## 2. **Ierīces drošība un aizsardzība**

- **Uguns un augsta temperatūra:**
  - Neizturiet ierīci ugunij, radiatoriem vai tiešiem saules stariem, jo tas var izraisīt pastāvīgus bojājumus.
- **Ūdens un mitrums:**
  - Ne visas ausiņas ir ūdensizturīgas. Pirms kontakta ar ūdeni pārbaudiet instrukcijā, vai ierīci var lietot peldoties vai vannojoties.
- Nelieciet ausiņas bez uzraudzības uzlādes laikā.

- Nelietojiet austiņas, veicot darbības, kas prasa koncentrēšanos, piemēram, braukšanu vai ielas šķērsošanu.
- Nepārveidojiet ierīci pats.

### **3. Vadu austiņas – lietošanas noteikumi**

- Nelieciet, negrieziet un nesasprindziniet vadus.
- Atvienojot kabeli, turiet kontaktligzdu, nevis kabeli.
- Regulāri pārbaudiet vadu stāvokli – nelietojiet bojātas vadu austiņas.
- Nelietojiet vadu austiņas, ja ierīce ir pieslēgta lādētājam vai citam strāvas avotam.
- Glabājiet austiņas futrālī vai kastītē, lai izvairītos no mehāniskiem bojājumiem.

### **4. Bezvadu austiņas – lietošanas noteikumi**

- Nelādējiet austiņas pie siltuma vai mitruma avotiem.
- Izvairieties no akumulatora pārlādes – lādējiet austiņas tikai pēc nepieciešamības.
- Nelieciet austiņas tiešos saules staros, piemēram, uz palodzes vai automašīnā.
- Neatveriet austiņu vai lādēšanas futrāļa korpusu.
- Glabājiet austiņas futrālī, kad tās nelietojat, lai aizsargātu no putekļiem un mitruma.

### **5. Baterijas un uzlādes noteikumi**

- Izvairieties no baterijas pakļaušanas ekstrēmai temperatūrai (zem 10°C vai virs 45°C).
- Nepakļaujiet bateriju ūdenim, metāliem vai ugunij – tas var izraisīt eksploziju vai ugunsgrēku.
- Lādējiet austiņas tikai ar darbspējīgiem, sertificētiem strāvas avotiem.
- Nepārlādējiet bateriju un neatstājiet austiņas pieslēgtas nakti.
- Nolietotās austiņas un baterijas nododiet elektronisko atkritumu savākšanas punktos.
- Nemēģiniet paši nomainīt bateriju – varat bojāt ierīci.

### **6. Dzirdes aizsardzība**

- Klausieties vidējā skaļumā, nepārsniedzot ierīces maksimālā jaudu 60 %.

- Regulāri veiciet pārtraukumus ik pēc 60 minūtēm mūzikas klausīšanās vai sarunu laikā.
- Nelietojiet ausiņas trokšņainā vidē – tas var izraisīt pārmērīgu skaļuma palielināšanos.
- Nekavējoties pārtrauciet lietošanu, ja jūtaties ausīs sāpes, troksni vai aizsprostojuma sajūtu.

## **7. Bērnu un personu ar īpašām vajadzībām drošība**

- Ausiņas nav rotaļlieta – glabājiet tās bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā.
- Personas ar ierobežotām kustību vai garīgajām spējām var lietot ausiņas tikai pieaugušo uzraudzībā.

## **8. Vides aizsardzība**

- Nolietotās ausiņas un piederumus nododiet elektronisko atkritumu savākšanas punktos.
- Nelietot baterijas izmetiet sadzīves atkritumos.
- Taupiet enerģiju – pēc uzlādes atvienojiet lādētāju.
- Izvēlieties izturīgus un labojamus produktus, lai samazinātu elektronisko atkritumu daudzumu.

# **sv Regler för säker användning av hörlurar**

## **1. Allmänna användningsregler**

- Läs noggrant igenom enhetens användarmanual innan användning.
- Enheten innehåller inga delar som användaren kan reparera själv – vid fel kontakta auktoriserad service.
- Använd inte enheten om den är skadad, överhettad eller våt.
- Skydda hörlurarna mot fall, fukt, damm och hög temperatur.
- Enhetens förpackning är inte en leksak – förvara den utom räckhåll för barn efter uppackning.

## 2. Enhetens säkerhet och skydd

- **Eld och hög temperatur:**
  - Utsätt inte enheten för eld, värmeelement eller direkt solljus, eftersom detta kan orsaka permanent skada.
- **Vatten och fukt:**
  - Inte alla hörlurar är vattentäta. Kontrollera i manualen innan kontakt med vatten om enheten kan användas vid simning eller bad.
- Lämna inte hörlurarna obevakade under laddning.
- Använd inte hörlurarna under aktiviteter som kräver koncentration, såsom bilkörning eller gatupassage.
- Gör inga egna modifieringar av enheten.

## 3. Trådbundna hörlurar – användningsregler

- Böj, vrid eller kläm inte kablarna.
- Vid bortkoppling, håll i kontakten, inte kabeln.
- Kontrollera kablarnas skick regelbundet – använd inte hörlurar med skadad kabel.
- Använd inte trådbundna hörlurar när enheten är ansluten till laddare eller annan strömkälla.
- Förvara hörlurarna i ett fodral eller låda för att undvika mekaniska skador.

## 4. Trådlösa hörlurar – användningsregler

- Ladda inte hörlurarna nära värme- eller fuktkällor.
- Undvik överladdning av batteriet – ladda hörlurarna endast vid behov.
- Lämna inte hörlurarna i direkt solljus, t.ex. på fönsterbrädan eller i bilen.
- Öppna inte hörlurarnas eller laddfodralets hölje.
- Förvara hörlurarna i fodral när de inte används för att skydda mot damm och fukt.

## 5. Batteri och laddningsregler

- Utsätt inte batteriet för extrema temperaturer (under 10°C eller över 45°C).
- Utsätt inte batteriet för vatten, metall eller eld – risk för explosion eller brand.
- Ladda hörlurarna endast med fungerande, certifierade strömkällor.

- Överladda inte batteriet och lämna inte hörlurarna anslutna över natten.
- Lämna använda hörlurar och batterier till återvinningsstationer för elektronikavfall.
- Försök inte byta batteriet själv – enheten kan skadas.

## **6. Hörselskydd**

- Lyssna med måttlig volym, inte över 60 % av enhetens maximala effekt.
- Ta regelbundna pauser var 60:e minut vid musiklyssning eller samtal.
- Använd inte hörlurarna i bullrig miljö – detta kan leda till överdriven volymökning.
- Avbryt användningen omedelbart vid smärta i öronen, susningar eller känsla av tilltäppta öron.

## **7. Säkerhet för barn och personer med särskilda behov**

- Hörlurarna är inte en leksak – förvara dem utom räckhåll för barn och djur.
- Personer med begränsad rörlighet eller mentala färdigheter får endast använda hörlurarna under vuxen övervakning.

## **8. Miljöskydd**

- Lämna använda hörlurar och tillbehör till återvinningsstationer för elektronikavfall.
- Släng inte batterier i hushållsavfall.
- Spara energi – koppla ur laddaren efter avslutad laddning.
- Välj hållbara och reparerbara produkter för att minska elektroniskt avfall.

# **FI Kuulokkeiden turvallisen käytön säännöt**

## **1. Yleiset käyttöohjeet**

- Lue laitteen käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä.
- Laite ei sisällä osia, joita käyttäjä voisi korjata itse – vikatilanteessa ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon.
- Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut, ylikuumentunut tai märkä.
- Suojaa kuulokkeet putoamiselta, kosteudelta, pölyltä ja korkealta lämpötilalta.
- Laitteen pakkaus ei ole lelu – säilytä se lasten ulottumattomissa purkamisen jälkeen.

## 2. Laitteen turvallisuus ja suoja

- **Tuli ja korkea lämpötila:**
  - Älä altista laitetta tulelle, lämmittimille tai suoralle auringonvalolle, sillä se voi aiheuttaa pysyviä vaurioita.
- **Vesi ja kosteus:**
  - Kaikki kuulokkeet eivät ole vedenkestäviä. Tarkista käyttöohjeesta ennen veden kanssa kosketusta, voiko laitetta käyttää uinnin tai kylvyn aikana.
  - Älä jätä kuulokkeita ilman valvontaa latauksen aikana.
  - Älä käytä kuulokkeita toiminnan aikana, joka vaatii keskittymistä, kuten ajon tai tien ylityksen aikana.
  - Älä tee itse laitteen muokkauksia.

## 3. Johdolliset kuulokkeet – käyttöohjeet

- Älä taivuta, kierrä tai purista johtoja.
- Irrottaessa pidä kiinni pistokkeesta, ei johdosta.
- Tarkista johtojen kunto säännöllisesti – älä käytä viallisia kuulokkeita.
- Älä käytä johdollisia kuulokkeita, kun laite on kytketty laturiin tai muuhun virtalähteeseen.
- Säilytä kuulokkeet kotelossa tai laatikossa mekaanisten vaurioiden välttämiseksi.

## 4. Langattomat kuulokkeet – käyttöohjeet

- Älä lataa kuulokkeita lähellä lämpö- tai kosteuseriä.
- Vältä akun yllilatausta – lataa kuulokkeet vain tarpeen mukaan.
- Älä jätä kuulokkeita suoraan auringonpaisteeseen, esimerkiksi ikkunalaudalle tai autoon.
- Älä avaa kuulokkeiden tai latauskotelon koteloita.
- Säilytä kuulokkeet kotelossa, kun niitä ei käytetä, suojaten pölyltä ja kosteudelta.

## 5. Akun ja latauksen säännöt

- Vältä akun altistamista äärimmäisille lämpötiloille (alle 10°C tai yli 45°C).



- Älä altista akkua vedelle, metallille tai tulelle – voi aiheuttaa räjähdyksen tai tulipalon.
- Lataa kuulokkeet vain toimivista, sertifioiduista virtalähteistä.
- Älä ylläytä akkua äläkä jätä kuulokkeita kytkettynä yön yli.
- Käytetyt kuulokkeet ja akut vie kierrätyspisteisiin.
- Älä yritä vaihtaa akkua itse – se voi vahingoittaa laitetta.

## **6. Kuulonsuoja**

- Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella, enintään 60 % laitteen maksimitehosta.
- Pidä säännöllisiä taukoja 60 minuutin välein musiikin tai puheluiden aikana.
- Älä käytä kuulokkeita meluisassa ympäristössä – se voi johtaa liian suuren äänenvoimakkuuden käyttöön.
- Lopeta käyttö välittömästi, jos tunnet kipua korvissa, suhinaa tai tukkoisuutta.

## **7. Lasten ja erityistarpeisten henkilöiden turvallisuus**

- Kuulokkeet eivät ole lelu – säilytä ne lasten ja eläinten ulottumattomissa.
- Henkilöt, joilla on rajoitettu liikkuvuus tai henkiset kyvyt, voivat käyttää kuulokkeita vain aikuisen valvonnassa.

## **8. Ympäristönsuojelu**

- Vie käytetyt kuulokkeet ja tarvikkeet elektroniikan kierrätyspisteisiin.
- Älä hävitä akkuja talousjätteen mukana.
- Säästä energiaa – irrota laturi latauksen jälkeen.
- Valitse kestäviä ja korjattavia tuotteita elektronisen jätteen vähentämiseksi.

# **SR Pravila za bezbedno korišćenje slušalica**

## **1. Opšta pravila korišćenja**

- Pre upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za korišćenje uređaja.
- Uređaj ne sadrži delove koje korisnik može sam popraviti – u slučaju kvara obratite se ovlašćenom servisu.

- Ne koristite uređaj ako je oštećen, pregrejan ili mokar.
- Zaštitite slušalice od pada, vlage, prašine i visoke temperature.
- Pakovanje uređaja nije igračka – nakon otvaranja čuvajte ga van domašaja dece.

## 2. Bezbednost i zaštita uređaja

- **Vatra i visoka temperatura:**
  - Ne izlažite uređaj vatri, grejnicima ili direktnoj sunčevoj svetlosti, jer to može dovesti do trajnog oštećenja.
- **Voda i vlaga:**
  - Nisu sve slušalice vodootporne. Proverite u uputstvu pre kontakta s vodom da li se uređaj može koristiti tokom plivanja ili kupanja.
- Ne ostavljajte slušalice bez nadzora tokom punjenja.
- Ne koristite slušalice tokom aktivnosti koje zahtevaju koncentraciju, kao što su vožnja ili prelazak ulice.
- Ne vršite samostalne modifikacije uređaja.

## 3. Žične slušalice – pravila korišćenja

- Ne savijajte, ne uvijajte i ne pritiskajte kablove.
- Prilikom odvajanja kabla držite konektor, a ne kabl.
- Redovno proveravajte stanje kablova – ne koristite slušalice s oštećenim kablom.
- Ne koristite žične slušalice dok je uređaj priključen na punjač ili drugi izvor struje.
- Slušalice čuvajte u futrolji ili kutiji kako biste izbegli mehanička oštećenja.

## 4. Bežične slušalice – pravila korišćenja

- Ne punite slušalice u blizini izvora toplote ili vlage.
- Izbegavajte prepunjavanje baterije – punite slušalice samo po potrebi.
- Ne ostavljajte slušalice na direktnom suncu, npr. na prozorskoj dasci ili u automobilu.
- Ne otvarajte kućište slušalica ili punjača.
- Slušalice čuvajte u futrolji kada se ne koriste, da biste ih zaštitili od prašine i vlage.

## 5. Pravila za bateriju i punjenje

- Izbegavajte izlaganje baterije ekstremnim temperaturama (ispod 10°C ili iznad 45°C).
- Ne izlažite bateriju vodi, metalima ili vatri – može doći do eksplozije ili požara.
- Puniti slušalice samo ispravnim, sertifikovanim izvorima napajanja.
- Ne prepunjavajte bateriju i ne ostavljajte slušalice priključene preko noći.
- Istrošene slušalice i baterije odložite u punktove za prikupljanje elektronskog otpada.
- Ne pokušavajte sami zameniti bateriju – može doći do oštećenja uređaja.

## **6. Zaštita sluha**

- Slušajte zvuk pri umerenoj jačini, ne prelazeći 60 % maksimalnog kapaciteta uređaja.
- Pravite redovne pauze svakih 60 minuta dok slušate muziku ili razgovore.
- Ne koristite slušalice u bučnom okruženju – to može dovesti do prekomernog pojačanja zvuka.
- Prekinite korišćenje odmah ako osetite bol u ušima, zujanje ili osećaj začepjenosti u uhu.

## **7. Bezbednost dece i osoba sa posebnim potrebama**

- Slušalice nisu igračka – čuvajte ih van domašaja dece i životinja.
- Osobe sa ograničenom pokretljivošću ili mentalnim sposobnostima mogu koristiti slušalice samo pod nadzorom odraslih.

## **8. Zaštita životne sredine**

- Istrošene slušalice i dodatke odložite u punktove za prikupljanje elektronskog otpada.
- Ne bacajte baterije u komunalni otpad.
- Štedite energiju – isključite punjač po završetku punjenja.
- Birajte trajne i popravljive proizvode kako biste smanjili količinu elektronskog otpada.